

**Montageanleitung**  
**Assembly instructions**  
**Notice de montage**

D

US/GB

F



Ford Transit Custom

ab Baujahr 2012



## **REMIFRONT IV-TRANSIT CUSTOM**

Fahrerhausverdunkelungssystem für Fahrerhaus Ford Transit Custom  
In-cab Blind System for Ford Transit Custom Driver Cab  
Système d'obscurcissement pour la cabine Ford Transit Custom

**Wichtiger Hinweis!**

Diese Information zuerst sorgfältig durchlesen.

Für Fahrzeuge mit Airbags in den A-Säulen oder oberhalb der Türen, sowie einem Regensensor am Rückspiegel ist dieses System nicht geeignet!

## Angaben zur Montage

Wir empfehlen den Einbau des Verdunkelungssystems durch eine Fachwerkstatt! Bei fehlerhaftem Einbau wird keine Haftung bzw. Gewährleistung übernommen.

## Schritt 1: (Lieferumfang prüfen)



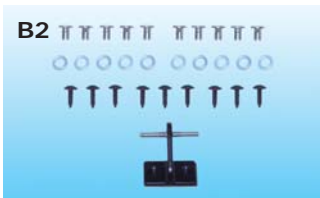
B1:

**Frontsystem:**

Blende oben Li / Re  
2 Führungsrohr oben kurz  
2 Führungsrohr unten lang  
Verkleidung A-Säule Li/Re

**Seitensystem:**

Fahrerseite  
Beifahrerseite

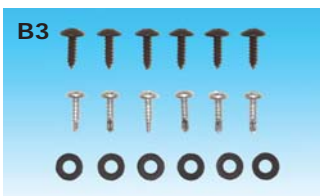


B2:

B2:

**Zubehör Frontsystem:**

10 Snapniete  
10 O-Ringe blau  
9 Schrauben LIK 3,9x13 schwarz  
1 Lager Rohr mit Gewindestift



B3:

B3:

**Zubehör Seitensystem:**

6 Schr. LIK 3,9x13mm schwarz  
6 Selbstbohrschr. LIK 3,5x13mm  
6 Gummiauflagen

---

**Schritt 2: (Demontage Original-A-Säulenverkleidungen)**

**B4:**  
Türdichtungsgummi im Bereich der A-Säulenverkleidungen abziehen.



**B5:**  
Verkleidung oben beginnend von der A-Säule abziehen. Clipsverbindungen lösen dabei automatisch.



**B6:**  
Stecker vom Lautsprecher abziehen und A-Säulenverkleidung abnehmen.

---

**Schritt 3: (Vormontage der A-Säulenverkleidungen)**

**B7:**  
Lüftungskanal und Lautsprecher mit Bohrer Ø6mm ausbohren.

D



**B8:**  
Lüftungsgitter aus A-Säulenverkleidung ausclippen.



**B9:**  
Lautsprecher, Lüftungskanal und Lüftungsgitter in die REMIS A-Säulenverkleidung wie folgt einbauen:



**B10:**  
Die 5 blauen O-Ringe auf die Snapniete auflegen.



**B11:**  
Lautsprecher aufsetzen.



**B12:**  
3 O-Ringe auf die Snapniete vom Lautsprecher auflegen und mit 3 Snapniete sichern.



**B13:**  
Snapniete fest andrücken.



**B14:**  
Lüftungskanal in gleicher Weise montieren.



**B15:**  
Snapniete fest andrücken.



**B16:**  
Lüftungsgitter in Verkleidung und Lüftungskanal einclippen.



**B17:**  
Andere Seite analog montieren, Teile nicht vertauschen.

**B18**

B18:  
Dachhimmel gemäß Schablone (siehe S.13) ausschneiden, dabei keine Kabel beschädigen.  
Gegebenenfalls Stecker und Buchse für Frontscheibenheizung aus Kabelhalter demontieren.

**B19**

B19-B25:  
Kabelhalter wie dargestellt entfernen.

**B20****B21****B22****B23**

**B24****B25****B26**

**B26:**  
Stecker für Scheibenheizung wieder in Buchse einstecken.

**B27**

**B27:**  
Kabelkanal unten:  
Steckverbindung aus Kabelhalter ausclipsen.

**B28**

**B28:**  
Kabelhalter aufklappen.

**B29**

**B29+B30:**  
Kabelhalter am Filmscharnier abtrennen.



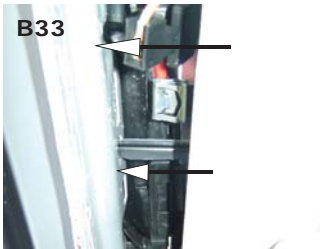
Schritt 4: (Montage der Frontver dunklung)



**B31:**  
REMIS A-Säulenverkleidung an A-Säule platzieren, beginnend unten am Armaturenbrett.



**B32:**  
Stecker für Lautsprecher verbinden.



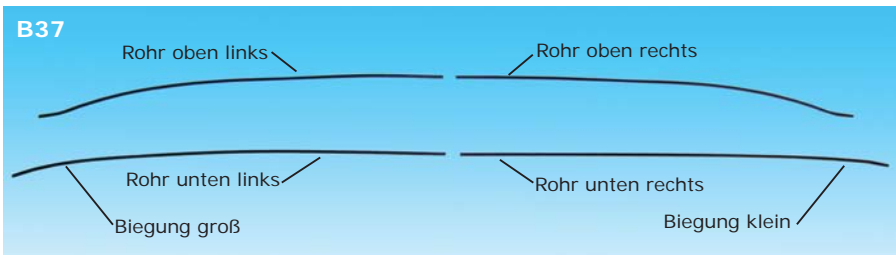
**B33-B35:**  
Frontsystem in gezeigter Position an A-Säule montieren. Führungsdorn in Blechbohrung zentrieren. Beide Metallklammern mit einem Schlitzschraubendreher in A-Säulenblech einrasten.



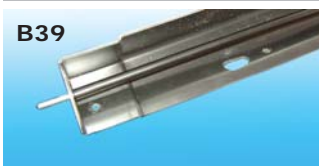




**B36:**  
Gummidichtung wieder andrücken.



**B38:**  
Führungsrohr oben rechts mit dem gebogenen Ende oben in Gleitstück auf Gewindebolzen stecken.



**B39:**  
Anderes Ende des Führungsrohres auf Gewindestift in Blende aufstecken.



**B40:**  
Blende oben rechts in Schlitz der A-Säulenverkleidung einschieben.

**B41**

B41:  
Führungsrohr oben links auf Gewindebolzen in Griffleiste und Gewindestift an Blende aufstecken.

**B42**

B42+B43:  
Blende mit den schwarzen Schrauben am Dachhimmel anschrauben.

**B43****B44**

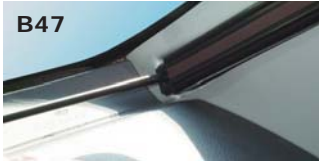
B44:  
Blende oben links in linke A-Säulenverkleidung einschieben und analog befestigen.

**B45**

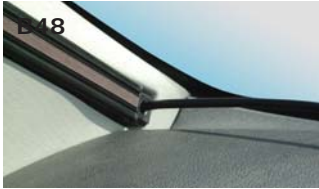
B45:  
Überlappung in der Mitte.

**B46**

B46:  
Blenden mit Schraube  $\varnothing 3,9 \times 13 \text{mm}$  (schwarz) verbinden.

**B47****B47:**

Führungsrohr unten rechts mit gebogenem Ende in Griffleiste unten einschieben und auf Gewindebolzen aufstecken.

**B48****B48:**

Führungsrohr unten links mit gebogenem Ende in Griffleiste unten einschieben und auf Gewindebolzen aufstecken.

**B49****B49:**

Führungsrohre in der Mitte auf den Gewindestift vom Lager Rohr aufstecken. Führungsrohre dazu etwas nach vorne halten. Auf die richtige Lage des Lager Rohr achten (siehe Bilder B49+B50).

**B50****B50:**

Lager Rohr an der Kante auf dem Armaturenbrett ankleben. Plissee testweise schließen.

**B51****B51:**

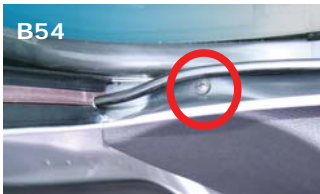
Lager Rohr mit 2 Schrauben  $\varnothing 3,9 \times 13 \text{mm}$  (schwarz) anschrauben.

**D** Schritt 5: (Montage Seitensystem)**B52****B52:**

Seitenteil so an der Tür platzieren, dass es bündig am Türblech anliegt.

**B53****B53:**

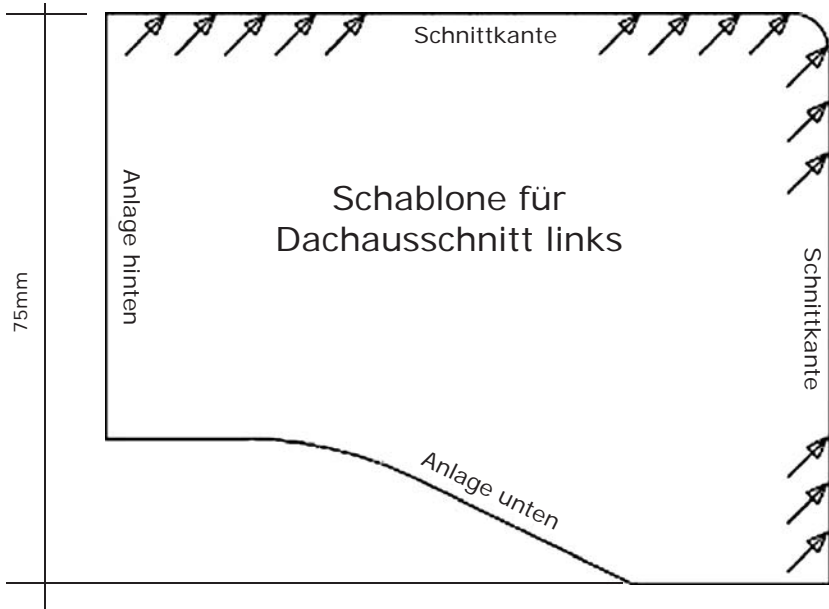
Es sind 6 Befestigungspunkte mit Ø2,5mm vorzubohren.

**B54****B54 + B55:**

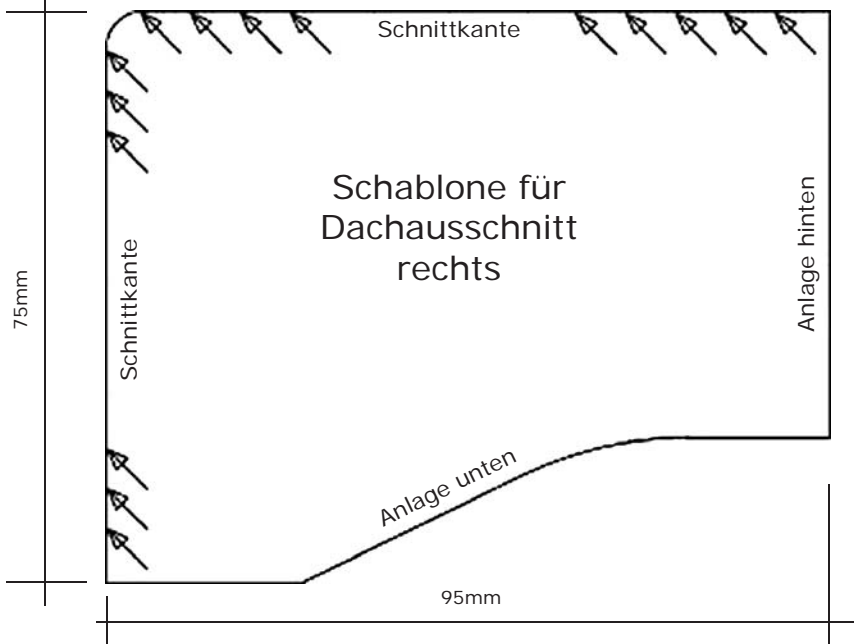
Nun das Seitensystem fest schrauben. Hierfür zunächst unten das System mit den schwarzen Schrauben Ø3,9x13mm anschrauben. Oben die schwarzen Gummionterlegscheiben am Schraubpunkt zwischen Türblech und Seitensystem schieben und mit den silbernen Schrauben Ø3,5x13mm anschrauben.

**B55**

Schablone Dachausschnitt links



Schablone Dachausschnitt rechts



**Important note!**  
**Read this information carefully prior to starting installation.**

The user information with the operating instructions and documents should be kept in the vehicle if possible in case required. The contents of these instructions should be read, understood and followed in all aspects. This requirement applies particularly to safety instructions, which are specially marked in these operating instructions.

The copyright to the operating instructions is reserved by REMIS GmbH. These operating instructions are only intended for the operator and the operator's personnel. They contain the instructions and information that are not allowed to be copied, distributed or provided to others, either in full or in part.

Following the information in these instructions will help to prevent accidents, mistakes and malfunctions. With these instructions you have all the documentation necessary for operation and maintenance.

If faults or damage arise due to the failure to follow the individual points in these instructions, REMIS GmbH will not accept any liability.




#### Marking of information

In the sections, information for

- Safety and the prevention of accidents,
- The prevention of damage to parts

is marked with the pictograms given below.

This information is to be followed as a matter of priority in all circumstances.

Pictogram	Signal word	Definition / Consequences
 <b>WARNING!!!</b>	<b>WARNING!!!</b>	This signal word indicates a possible hazard that can result in serious injuries or fatality.
 <b>CAUTION!!!</b>	<b>CAUTION!!!</b>	This signal word indicates a possible hazard that can result in minor or serious injuries.
 <b>NOTICE!!!</b>	<b>NOTICE!!!</b>	This signal word indicates a situation that can result in damage.

**Important Information!**  
**Read this information carefully first.**

**This system is not suitable for vehicles with air bags in the A-columns or above the doors or for vehicles with rain sensors on the rear-view mirrors!**

US/GB

Information about installation

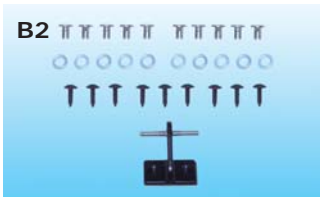
**We recommend that this blind system be fitted by a qualified, specialist car repair shop! We accept no liability or guarantee claims for incorrect fitting of the device.**

Step 1: (Check scope of delivery)

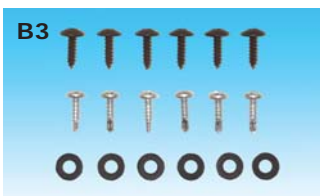


**B1:**  
**Front system:**  
 Shield top Left / Right  
 2 Guide tube top short  
 2 Guide tube bottom long  
 Facing A-pillar Left / Right

**Side system:**  
 Driver's side  
 Passenger's side



**B2:**  
**Accessories front system:**  
 10 Snap rivets  
 10 O-rings blue  
 9 Fillister head screws 3.9x13 black  
 1 Bearing tube with hexagon socket set screw



**B3:**  
**Accessories side system:**  
 6 Fillister head screws 3.9x13mm black  
 6 Self-tapping fillister head screws 3.5x13mm  
 6 Rubber washers

---

Step 2: (Disassembly of original A-pillar coverings)

US/GB



**B4:**  
Pull off rubber door seal in the area of the A-pillar coverings.



**B5:**  
Pull off covering from the A-pillar starting from above. In doing so, clip connections will loosen automatically.



**B6:**  
Remove plug from the loudspeaker and remove A-pillar covering.

---

Step 3: (Pre-assembly of the A-pillar coverings)



**B7:**  
Drill out air duct and loudspeaker using  $\varnothing 6\text{mm}$  drill.



**B8**

**B8:**  
Clip out ventilation grille from A-pillar covering.

US/GB

**B9**

**B9:**  
Build loudspeaker, air duct and ventilation grille into the REMIS A-pillar covering as follows:

**B10**

**B10:**  
Place the 5 blue O-rings onto the snap rivet.

**B11**

**B11:**  
Put on loudspeaker.

**B12**

**B12:**  
Place 3 O-rings onto the snap rivet of the loudspeaker and secure with 3 snap rivets.



**B13:**  
Press snap rivet on firmly.



**B14:**  
Assemble the air duct in the same way.



**B15:**  
Press snap rivet on firmly.



**B16:**  
Clip the ventilation grille into the covering and air duct.



**B17:**  
Assemble other side in the same way. Do not mix up parts.



B18:



**CAUTION!!!** Cut out roof liner following template (see p.26). Do not damage any cables when doing so.

If necessary, disassemble plug and socket for windscreen heating from cable holder.

US/GB



B19

B19-B25:

Remove cable holders as shown.



B20



B21



B22



B23



**B26:**  
Insert plugs for window heating back into socket.



**B27:**  
Cable duct below:  
Clip out plug-in connector from cable holder.



**B28:**  
Open up cable holder.



**B29+B30:**  
Separate cable holder at the foil hinge.



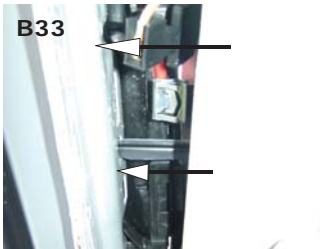
Step 4: (Assembly of the front darkening system)



**B31:**  
Place REMIS A-pillar covering against A-pillar, starting at the dashboard below.



**B32:**  
Connect plugs for loudspeaker.



**B34**



**B33-B35:**



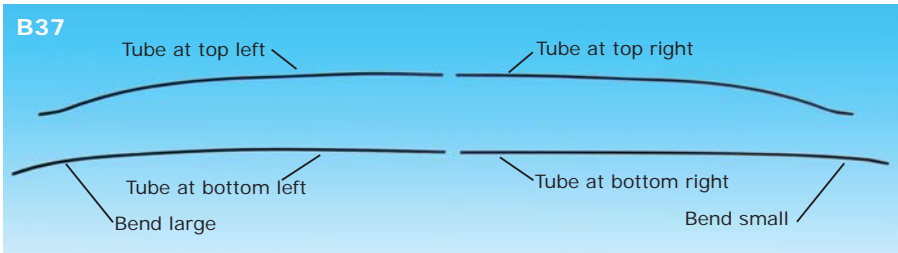
**NOTICE!!!**

Assemble front system on A-pillar at the position shown. Centre guide drift in plate borehole.

Latch both metal clips into A-pillar sheet using a flat-blade screwdriver.



**B36:**  
Press rubber seal back on.



**B38:**  
Plug guide tube at top right, with the curved end above, into sliding piece on threaded bolt.



**B39:**  
Put other end of the guide tube onto hexagon socket set screw in shade.



**B40:**  
Plug shade at top right into slot of the A-pillar covering.



**B41:**  
Plug guide tube at top left onto threaded bolt in handle and hexagon socket set screw at shade.

US/GB



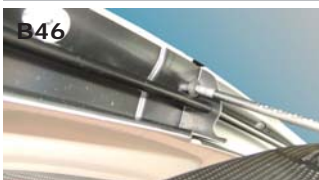
**B42+B43:**  
Screw shade onto the roof liner with the black screws.



**B44:**  
Push shade at top left into left-hand A-pillar covering and fasten in the same way.



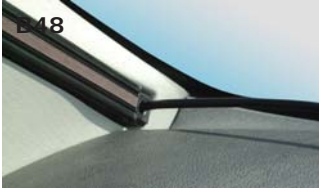
**B45:**  
Overlapping in the centre.



**B46:**  
Connect shades with screw  $\varnothing 3.9 \times 13 \text{mm}$  (black).


**B47****B47:**

Insert guide tube at bottom right with its curved end into handle at bottom and plug onto threaded bolt.

**B48****B48:**

Insert guide tube at bottom left with its curved end into handle at bottom and plug onto threaded bolt.

**B49****B49:**

 **NOTICE!!!** Plug guide tubes in centre onto the hexagon socket set screw of the bearing tube. To do this, push guide tubes forward a little. Ensure the correct positioning of the bearing tube (see fig. B50+B51).

**B50****B50:**

Stick bearing tube at edge on the dashboard. Close plissé to test it.

**B51****B51:**

Screw on bearing tube with 2 screws Ø3.9x13mm (black).



---

Step 5: (Assembly of side system)



**B52**

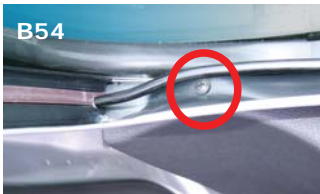
**B52:**  
Place side part against the door in such a way that it is flush with the door sheet.

US/GB



**B53**

**B53:**  
6 fastening points are to be pre-drilled with  $\text{Ø}2.5\text{mm}$ .



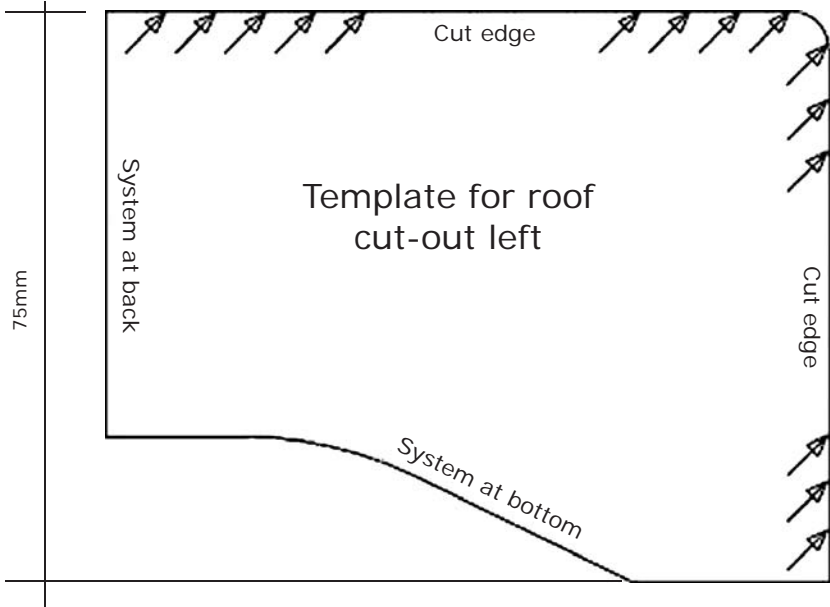
**B54**

**B54 + B55:**  
Now screw the side system tight. For this purpose, first screw the system on at the bottom with the black screws  $\text{Ø}3.9 \times 13\text{mm}$ . At the top, push the black rubber washers onto the screwing point between door sheet and side system and screw on with the silver screws  $\text{Ø}3.5 \times 13\text{mm}$ .

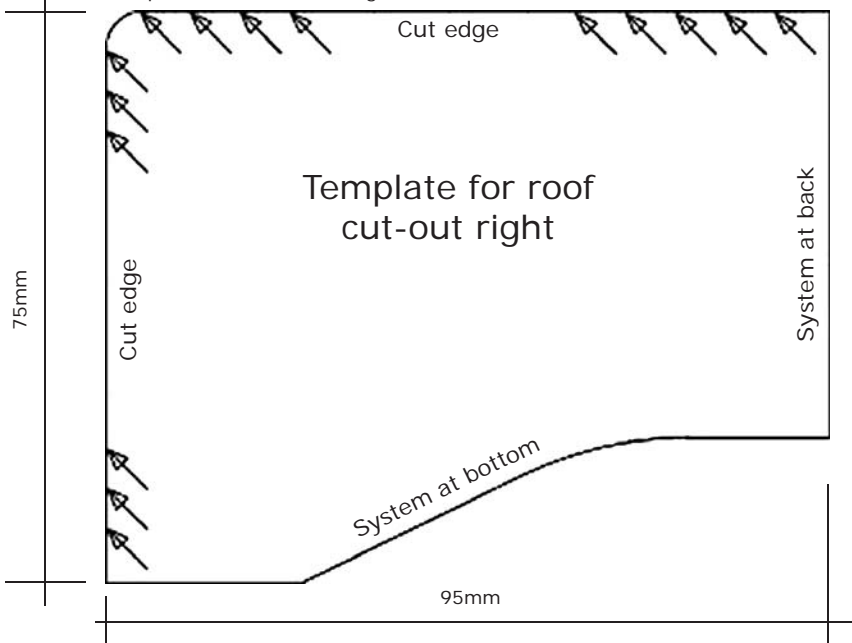


**B55**

Template for roof cut-out left



Template for roof cut-out right



**Remarque importante!**

**Lire attentivement cette information au préalable. Ce système ne convient pas aux véhicules munis d'airbags dans les colonnes A ou au-dessus des portières ainsi que d'un détecteur de pluie sur le rétroviseur!**

Informations sur le montage

F

**Nous conseillons le montage du système d'obscurcissement par un atelier spécialisé! En cas de montage non conforme, nous déclinons toute responsabilité ou garantie.**

Etape 1: (Vérifier la livraison)



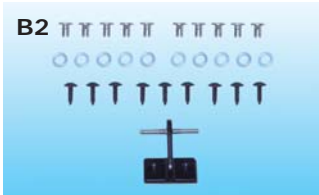
B1:

**Système frontal:**

Dormant en haut gauche / droite  
 Tubes de guidage en haut court  
 Tubes de guidage en bas long  
 Revêtement de la colonne A gauche / droite

**Système latéral:**

Côté conducteur  
 Côté passager

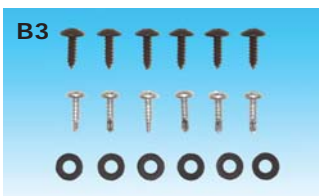


B2:

B2:

**Accessoires système frontal:**

10 Rivets prisonniers  
 10 Joints toriques bleus  
 9 Vis à tête bombée 3,9x13 noires  
 1 Support tube avec tige filetée



B3:

B3:

**Accessoires système latéral:**

6 Vis à tête bombée 3,9x13mm noires  
 6 Vis autotaraudeuses à tête bombée 3,5x13mm  
 6 Rondelles en caoutchouc

---

Etape 2: (Démontage de l'habillage d'origine des montants A)

**B4**



**B4:**  
Retirer le joint de porte en caoutchouc au niveau des habillages des montants A.

F

**B5**



**B5:**  
Retirer l'habillage du montant A en commençant par le haut. Les clips se défont automatiquement.

**B6**



**B6:**  
Retirer les fiches du haut-parleur et retirer l'habillage du montant A.

---

Etape 3: (Montage préalable des habillages des montants A)

**B7**



**B7:**  
Percer la canalisation de ventilation et le haut-parleur avec un foret de Ø6mm.

**B8**

**B8:**  
Déclipser la grille de ventilation de l'habillage du montant A.

**B9**

**B9:**  
Installer comme suit le haut-parleur, la canalisation de ventilation et la grille de ventilation dans l'habillage REMIS du montant A:

**B10**

**B10:**  
Placer les 5 joints toriques bleus sur le prisonnier.

**B11**

**B11:**  
Placer le haut-parleur.

**B12**

**B12:**  
Placer 3 joints toriques sur le prisonnier du haut-parleur et fixer avec 3 prisonniers.

**B13**

B13:  
Enfoncer fermement les prisonniers.

**B14**

B14:  
Monter la canalisation de ventilation de la même manière.

**B15**

B15:  
Enfoncer fermement les prisonniers.

**B16**

B16:  
Clipser la grille de ventilation dans l'habillage et la canalisation de ventilation.

**B17**

B17:  
Monter l'autre côté de la même manière, ne pas interchanger les pièces.



**B18:**  
Découper le ciel de pavillon en suivant le gabarit (voir page 38), ne pas endommager de câbles.  
Si nécessaire, démonter du support de câbles les fiches et prises du chauffage du pare-brise.



**B19-B25:**  
Enlever le support de câbles comme indiqué.





**B26:**  
Rebrancher la fiche du chauffage du pare-brise dans la prise.



**B27:**  
Goulotte de câbles en bas:  
Déclipser la connexion du support de câbles.



**B28:**  
Rabattre le support de câbles.



**B29+B30:**  
Sectionner le support de câbles au niveau de la nappe charnière.





Etape 4: (Montage de l'assombrissement de face)



**B31**

**B31:**

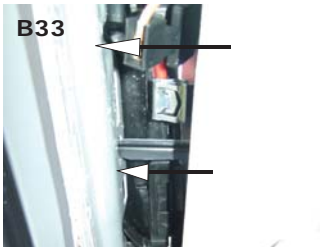
Placer l'habillage REMIS de montant A sur le montant A, en commençant en bas sur le tableau de bord.



**B32**

**B32:**

Connecter la fiche au haut-parleur.



**B33**

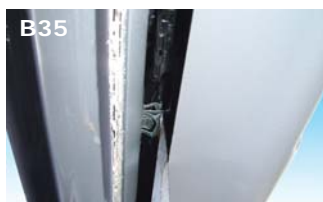
**B33-B35:**

Monter le système de face dans la position indiquée sur le montant A. Centrer la tige de guidage dans le trou de la tôle.

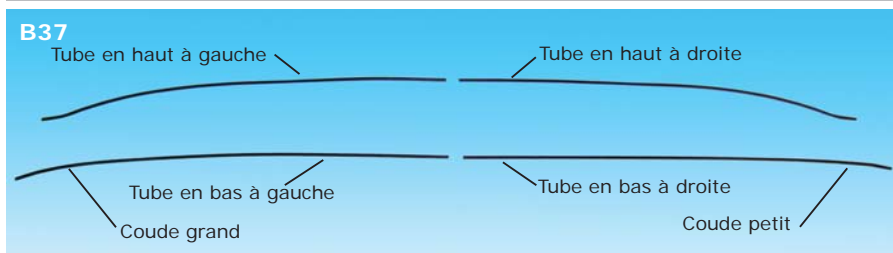
Enclencher les deux pinces métalliques avec un tournevis plat dans la tôle du montant A.



**B34**



**B36:**  
Enfoncer le joint en caoutchouc.



**B38:**  
Placer le tube de guidage en haut à droite avec l'extrémité coude en haut dans le coulisseau sur la tige filetée.



**B39:**  
Enfiler l'autre extrémité du tube de guidage sur la tige filetée dans le cache.



**B40:**  
Pousser le cache en haut à droite dans la fente de l'habillage du montant A.

**B41****B41:**

Enfiler le tube de guidage en haut à gauche sur la tige filetée dans la baguette poignée et la tige filetée sur le cache.

**B42****B42+B43:**

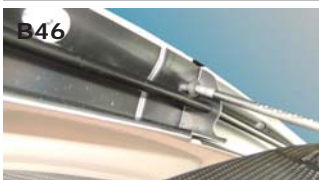
Visser le cache avec les vis noires sur le ciel de pavillon.

**B43****B44****B44:**

Pousser le cache en haut à gauche dans l'habillage gauche du montant A et le fixer de la même manière.

**B45****B45:**

Recouvrement au centre.

**B46****B46:**

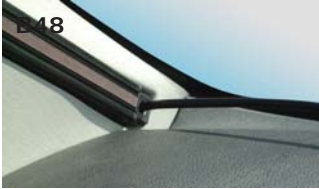
Relier les caches avec la vis Ø3,9x13mm (noire).

F

**B47****B47:**

Pousser le tube de guidage en bas à droite avec l'extrémité coudée dans la baguette poignée en bas et l'enfiler sur la tige filetée.

F

**B48****B48:**

Pousser le tube de guidage en bas à gauche avec l'extrémité coudée dans la baguette poignée en bas et l'enfiler sur la tige filetée.

**B49****B49:**

Enfiler les tubes de guidage au centre sur la tige filetée du palier du tube. Pour ce faire, tenir les tubes de guidage en peu vers l'avant. Veillez à ce que le palier du tube soit en bonne position (voir photos B50 + B51).

**B50****B50:**

Coller le palier du tube sur l'arête du tableau de bord. Fermer partiellement le plissé.

**B51****B51:**

Visser le palier du tube avec 2 vis Ø3,9x13mm (noires).

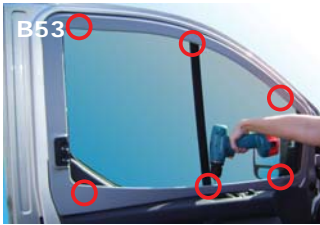
## Etape 5: (Montage du système latéral)



**B52**

**B52:**

Placer la partie latérale sur la portière de telle manière à être à fleur avec la tôle de la portière.



**B53**

**B53:**

Il faut percer préalablement 6 points de fixation d'un Ø de 2,5mm.



**B54**

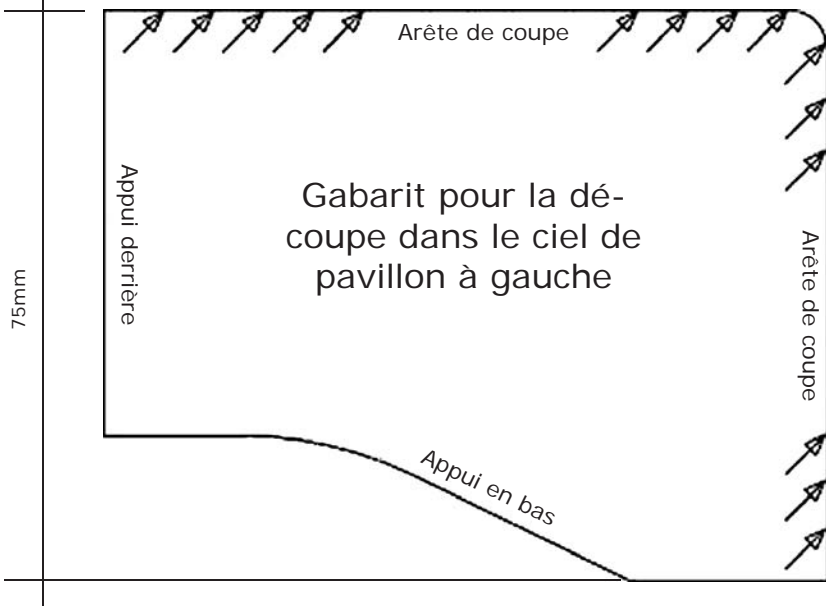
**B54 + B55:**

Visser maintenant le système latéral. Pour ce faire, il faut d'abord visser en bas le système avec les vis noires Ø3,9x13mm. En haut, introduisez les rondelles noires en caoutchouc sur le point de vissage entre la tôle de la portière et le système latéral et visser avec les vis argentées Ø3,5x13mm.

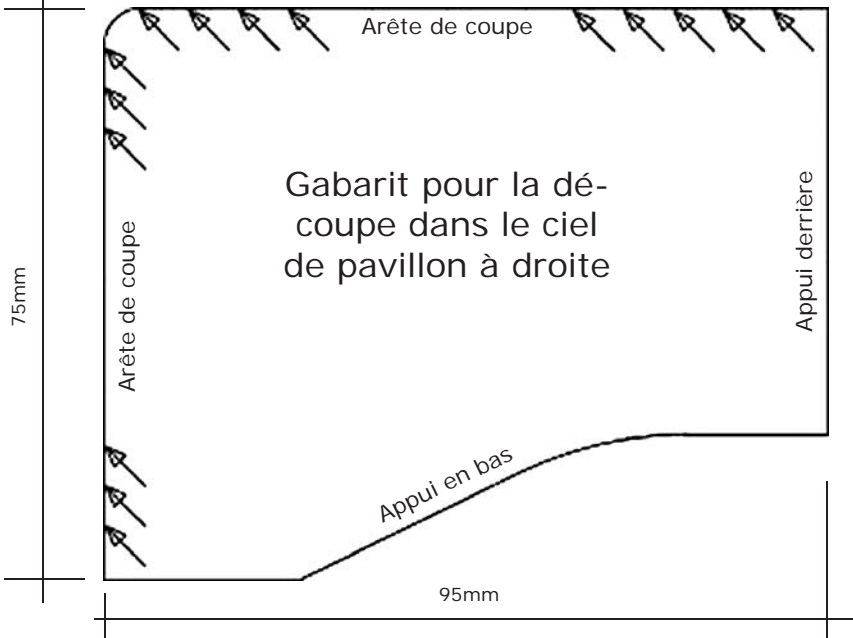


**B55**

Gabarit pour la découpe dans le ciel de pavillon à gauche



Gabarit pour la découpe dans le ciel de pavillon à droite





- |  |   |
|--|---|
| 1. Herausgeber/Publisher/Éditeur/Uitgever/Editor/Editore:  | REMIS GmbH<br>Mathias-Brüggen-Str. 67-69<br>D - 50829 Köln            |
| 2. Belegnummer/Document number/Número du document/Bewijsnummer/Número del documento/Numero di documento: | Montageanleitung_A-041<br>Original operating instructions<br>10060340 |
| 3. Ausgabedatum/Issue date/Date de édition/ Fecha de edición/Data di edizione:                           | 10.11.2014  |
| 4. Copyright:  | © 2014 by REMIS GmbH  |
- 

**D**

**Diese Dokumentation ist einschließlich all ihrer Teile durch Copyright geschützt. Jede Nutzung oder Änderung außerhalb der strikten Grenzen des Copyright-Gesetzes ohne Genehmigung der REMIS GmbH ist untersagt und erfüllt den Straftatbestand.**

Diese Erklärung gilt für das Kopieren, die Übersetzung, Mikroverfilmung sowie die Speicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen. Technische Änderungen vorbehalten.

---

**US/GB**

**This documentation including all its parts is protected by copyright. Any usage or modification outside the strict limits of copyright law without permission from REMIS GmbH is not allowed and is an offence.**

This statement applies to copying, translation, microfilming as well as storage and processing in electronic systems. We reserve the right to make technical changes.

---

**F**

**Cette documentation, y compris tous ses éléments, est protégée par les droits d'auteur. Toute utilisation ou modification situées en dehors des limites strictes de la loi sur les droits d'auteur sont interdites sans l'autorisation de REMIS GmbH et constituent un acte délictueux.**

Cette déclaration est applicable à la copie, à la traduction, à la mise sur microfilms ainsi qu'à la mémorisation et au traitement dans des systèmes électroniques. Sous réserve de modifications techniques.

---

**NL**

**Deze documentatie is inclusief alle delen door copyright beschermd. Ieder gebruik of wijziging buiten de stricte grenzen van de copyright-wet zonder toestemming van REMIS GmbH is verboden en is een strafbaar feit.**

Deze verklaring geldt voor het kopiëren, het vertalen, het microfilmen evenals het opslaan en verwerken in elektronische systemen. Technische veranderingen voorbehouden.

---

**E**

**Este documento está protegido íntegramente por los derechos de autor (copyright). Queda prohibido todo uso o modificación fuera de los estrictos límites que marca la ley del copyright sin el consentimiento de REMIS GmbH, constituyendo un uso delictivo.**

Esta declaración se aplica a la copia, traducción, microfilmación o almacenamiento y procesamiento por medios electrónicos. Reservado el derecho a modificaciones técnicas.

---

**I**

**La presente documentazione è protetta in ogni sua parte da copyright. Qualsiasi uso che esuli dai restrittivi limiti della legge sul copyright senza previo consenso di REMIS GmbH è vietato e si considera reato.**

Questa dichiarazione vale per copia, traduzione, riproduzione in microfilm nonché memorizzazione ed elaborazione mediante sistemi elettronici.